



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

18 juni 2002

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 14 juni 2002

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 14 juni 2002 minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) minskade med 0,4 miljarder EUR till 256,3 miljarder EUR beroende på kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,1 miljarder EUR till 30,1 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) ökade med 0,7 miljarder EUR till 303,6 miljarder EUR. **Skulder till offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) minskade med 1,8 miljarder EUR till 40,3 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) minskade med 6,3 miljarder EUR till 164 miljarder EUR. Onsdagen den 12 juni 2002 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 48 miljarder EUR och ersattes med en ny på 42 miljarder EUR.

Både utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) och **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var ungefär noll jämfört med 0,3 miljarder EUR och 0,1 miljard EUR föregående vecka.

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 4,7 miljarder EUR till 128,2 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 14 juni 2002

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 14 juni 2002	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 14 juni 2002	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	139.414	0	1 Utelöpande sedlar	303.602	679
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	30.787	-79	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	128.202	-4.657
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	231.050	1.789	2.2 Inlåningsfacilitet	30	-30
	261.837	1.710	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	22.944	-639	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	13	1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	5.135	56		128.245	-4.686
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	2.432	-40
	5.135	56	4 Emitterade skuldcertifikat	2.939	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	106.999	-6.001	5.1 Offentliga sektorn	40.319	-1.817
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	60.000	0	5.2 Övriga skulder	5.716	-101
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		46.035	-1.918
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.318	-243
5.5 Utlåningsfacilitet	5	-300	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	1.423	46
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	18	14	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	167.022	-6.287	8.1 Inlåning och övriga skulder	20.020	1.401
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	231	18	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	30.087	143		20.020	1.401
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	67.701	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.990	0
9 Övriga tillgångar	89.192	130	10 Övriga skulder	62.407	-112
			11 Värderegleringskonton	136.887	0
			12 Eget kapital	64.266	4
Summa tillgångar	783.564	-4.869	Summa skulder	783.564	-4.869

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.